

Caitlin Callahan

From: Michael Taylor
Sent: Tuesday, March 17, 2020 6:43 PM
Subject: Update for students from Urban College of Boston

Dear Students,

We are all dealing with an unprecedented degree of uncertainty and stress on many fronts, so I wanted to give you some clarity by providing an update on where things stand here at Urban College of Boston and how we will be moving forward when classes start up remotely on Friday.

1. **Courses:** Courses will take place remotely – in some cases, you'll join a conference call at your usual class time; in other cases, you'll do coursework and meet remotely with classmates and your faculty members as work progresses. Your teachers are hard at work preparing for this change and will be sending you an email with what to expect for the rest of the semester.
2. **Communication:** Please check your email regularly. If you are not receiving emails from UCB, please email Allison Matthews (allison.matthews@urbancollege.edu) so that she can update your email address in SONIS.
3. **Advisors:** This week, academic advisors will be reaching out to each student. They will help answer questions you might have about the rest of the semester and ask you about your access to the internet/technology at home. You can reach out to them at any point throughout the semester as well.
4. **Tutors:** Tutoring will still be available and will happen remotely (either over the phone or over a video conference). Please email German (german.miranda@urbancollege.edu) to sign up for a tutoring session.
5. **Staff:** There have been a few staff changes that we want to let you know about. In addition, we wanted to let you know what hours you can reach staff to get your questions answered.
 - **Staff changes:** Several staff members will be transitioning to exciting new opportunities over the next several months. I am sure you join me in congratulating them and expressing our gratitude for their dedication to you and the College. Next week I will send you an email with more details about their new opportunities. Dolores Calaf, Carmen Pineda, and Jasjot Kaur have already concluded their time at UCB. At the end of the semester, Ana Cordero and Allison Matthews will both be concluding their time as staff members. I am delighted that Dolores, Carmen, Ana, and Allison will remain with the Urban College community as faculty members. We have posted job descriptions and will be hiring for these positions within the next couple months. I will be sure to keep you updated.
 - **Staff availability:** We know that these staff changes are coming at a time of great uncertainty, so we also wanted to make sure you know how to contact other staff for support.
 - **College Hours:** College staff will generally be available Monday-Friday (11 am-7 pm) and Saturday (9 am- 3 pm). Here is who to contact by question type:
 - **Tutoring/Learning Resource Center:** German Henriquez Miranda (German.Miranda@urbancollege.edu)
 - **Enrollment:** Allison Matthews (allison.matthews@urbancollege.edu)
 - **Academic:** your academic advisor (they will be contacting you this week, so you will have their information)
 - **Financial Aid/Payment:** Kathy Bardell (kathleen.bardell@urbancollege.edu)
 - **All Other Questions:** Call 617-449-7070 so that we can connect you to the right person.

We know that everyone is doing the best they can during a very difficult time. With that in mind, we are focusing on supporting every member of the UCB community by developing teaching and learning solutions that make sense for our students and prioritizing sharing resources and clear communication. The Urban College family hopes that you and your family remain healthy. We will weather this challenging time together.

With gratitude,

Michael

Queridos estudiantes,

Estamos lidiando con un grado de incertidumbre y estrés sin precedentes en muchos frentes, por lo que quería darle algo de claridad al proporcionarles una actualización sobre dónde están las cosas aquí en Urban College of Boston y cómo avanzaremos cuando las clases comiencen remotamente en Viernes.

1. **Cursos:** los cursos se realizarán de forma remota; en algunos casos, se unirá a una llamada de conferencia a la hora habitual de clase; en otros casos, harás cursos y te reunirás de forma remota con compañeros de clase y miembros de tu facultad a medida que avance el trabajo. Sus maestros están trabajando arduamente para prepararse para este cambio y le enviarán un correo electrónico con lo que puede esperar para el resto del semestre.
2. **Comunicación:** por favor revise su correo electrónico regularmente. Si no recibe correos electrónicos de UCB, envíe un correo electrónico a Allison Matthews (allison.matthews@urbancollege.edu) para que pueda actualizar su dirección de correo electrónico en SONIS.
3. **Asesores:** Esta semana, los asesores académicos se comunicarán con cada estudiante. Le ayudarán a responder preguntas que pueda tener sobre el resto del semestre y le preguntarán sobre su acceso a Internet / tecnología en el hogar. También puede comunicarse con ellos en cualquier momento durante el semestre.
4. **Tutores:** La tutoría seguirá estando disponible y se realizará de forma remota (ya sea por teléfono o por videoconferencia). Envíe un correo electrónico a German (german.miranda@urbancollege.edu) para inscribirse en una sesión de tutoría.
5. **Personal:** ha habido algunos cambios en el personal que queremos informarle. Además, queríamos hacerle saber en qué horas puede comunicarse con el personal para que respondan sus preguntas.
 - **Cambios de personal:** varios miembros del personal harán la transición a nuevas y emocionantes oportunidades durante los próximos meses. Estoy seguro de que te unes a mí para felicitarlos y expresarles nuestro agradecimiento por su dedicación a ti y al Colegio. La próxima semana le enviaré un correo electrónico con más detalles sobre sus nuevas oportunidades. Dolores Calaf, Carmen Pineda y Jasjot Kaur ya han concluido su tiempo en UCB. Al final del semestre, Ana Cordero y Allison Matthews concluirán su tiempo como miembros del personal. Estoy encantado de que Dolores, Carmen, Ana y Allison permanezcan con la comunidad de Urban College como miembros de la facultad. Hemos publicado descripciones de trabajo y contrataremos para estos puestos en los próximos dos meses. Me aseguraré de mantenerlo actualizado.
 - **Personal disponible:** Sabemos que estos cambios en el personal están llegando en un momento de gran incertidumbre, por lo que también queríamos asegurarnos de que sepa cómo comunicarse con otro personal para obtener ayuda.
 - **Horario universitario:** el personal universitario generalmente estará disponible de lunes a viernes (de 11 a.m. a 7 p.m.) y los sábados (de 9 a.m. a 3 p.m.). Aquí está a quién contactar por tipo de pregunta:
 - **Centro de recursos de tutoría / aprendizaje:** German Henríquez Miranda (German.Miranda@urbancollege.edu)
 - **Inscripción:** Allison Matthews (allison.matthews@urbancollege.edu)
 - **Académico:** su asesor académico (se comunicarán con usted esta semana, por lo que tendrá su información)
 - **Ayuda financiera / pago:** Kathy Bardell (kathleen.bardell@urbancollege.edu)
 - **Todas las demás preguntas:** llame al 617-449-7070 para que podamos conectarlo con la persona adecuada.

Sabemos que todos están haciendo lo mejor que pueden durante un momento muy difícil. Con eso en mente, nos estamos enfocando en apoyar a cada miembro de la comunidad de UCB mediante el desarrollo de soluciones de

enseñanza y aprendizaje que tengan sentido para nuestros estudiantes y priorizando el intercambio de recursos y una comunicación clara. La familia de Urban College espera que usted y su familia se mantengan saludables y puedan resistir este momento difícil.

Con gratitud,

Michael

亲爱的同学们，

我们在许多方面都面临着前所未有的不确定性和压力，因此，我想通过提供波士顿城市学院的情况，以及在星期五开始的远程上课时，我们将如何前进的最新信息来给您一些澄清。

1. **课程**：课程将远程进行 - 在某些情况下，您将在平时的上课时间参加电话会议；在其他情况下，您将进行课程作业，并随着工作的进展与同学和您的老师进行远程会面。您的老师会努力工作，为这种变化做准备，并将向您发送一封电子邮件，告知您有关本学期剩余时间的期望。
2. **通讯**：请定期检查您的电子邮件。如果您没有收到来自UCB的电子邮件，请给Allison [Matthews发送电子邮件 \(allison.matthews@urbancollege.edu\)](mailto:allison.matthews@urbancollege.edu)，以便她可以在SONIS中更新您的电子邮件地址。
3. **顾问**：学术顾问将在这周，与每个学生联系。他们将帮助您回答有关本学期剩余时间的问题，并询问您在家中使用互联网 / 技术的情况。您也可以在整个学期的任何时候与他们联系。
4. **辅导员**：[辅导员随时准备，并且可以远程进行（通过电话或视频会议）。](#)请通过电子邮件发送给 [German \(german.miranda@urbancollege.edu\)](mailto:german.miranda@urbancollege.edu) 进行注册。
5. **员工**：我们想让您知道一些员工变动。此外，我们想让您知道您可以在什么时间联系员工以解答您的问题。
 - a. **员工变动**：在接下来的几个月，将有几位员工过渡到令人兴奋的新机会。我相信您会与我一起祝贺他们，并对他们为您和学院所做的贡献表示感谢。下周，我将向您发送电子邮件，详细说明他们的新发展。Dolores Calaf, Carmen Pineda和Jasjot Kaur已经结束了他们在UCB的工作。在学期末，Ana Cordero和Allison Matthews都将结束他们的工作。我很高兴Dolores, Carmen, Ana和Allison会继续在Urban College社区担任教职。我们已经发布了职位描述，并将在未来几个月内招聘这些职位。我一定会及时通知您。
 - b. **现有人员**：我们知道这些人员变动是在不确定的时刻进行的，因此我们还确保您知道如何联系其他人员以寻求支援。

**** 大学时间**：大学工作人员通常在周一至周五（上午11点至下午7点）和周六（上午9点至下午3点）上班。以下是按问题类型联系的人：

1. **辅导 / 学习资源中心** : German Henriquez Miranda (German.Miranda@urbancollege.edu)
2. **注册** : Allison Matthews (allison.matthews@urbancollege.edu)
3. **学术** : 您的学术顾问 (他们将于本周与您联系, 因此您将获得他们的信息)
4. **财务援助 / 付款** : Kathy Bardell (kathleen.bardell@urbancollege.edu)
5. **其他问题** : 请致电617-449-7070, 以便我们将您与合适的人联系。

我们知道, 每个人都在这个非常困难的时期尽力而为。考虑到这一点, 我们专注于通过开发对我们的学生有意义的教与学解决方案, 并优先考虑共享资源和清晰沟通, 来支持波士顿城市学院社区的每个成员。我们希望您和您的家人保持健康, 并能够度过这个充满挑战的时期。

衷心感激!

麦可
Michael Taylor

波士顿城市学院校长